



Avainmedia  
Lähetysjärjestö ry  
Jäspilänkatu 2  
04250 Kerava

Rukoile kanssamme!  
Liitteenä Rukouskalenteri.



Avainmedian  
riemujuhla täytti  
Saalemin.

Sivu 5



Marraskuu • 11/2025

<< PRO2 – Posti Oy <<  
Posti Green

# Avainmedia

Helluntaiherätyksen medialähetysjärjestö

## Israelin kansa saa vihdoinkin ymmärrettävän Raamatun



Aiemmin monet hepreanpuhujat päätyivät lukemaan Raamattua muunkielisinä käännöksinä tai esimerkiksi heprea-englanti-rinnakkaisversioina.

Israelissa koetaan historiallinen hetki: Vanha testamentti on julkaistu ensimmäistä kertaa nykyhepreaksi. Nyt israelilaiset voivat lukea koko Raamatun ymmärrettävästi, ilman sanakirjoja. Aiemmin hepreaa äidinkielenään puhuvat ovat joutuneet ponnistelemaan muinaisen raamatullisen heprean kanssa, joka eroaa merkittävästi nykykielestä.

Israelin Raamattuseuran viisivuotinen työ on tuottanut teoksen, jossa alkuperäinen ja uudistettu teksti kulkevat rinnakkain. Tavoitteena on ollut säilyttää alkutekstin pyhä ja runollinen henki, mutta tuoda sen sanoma lähelle nykylukijaa.

– Tämä on ensimmäinen kerta, kun nykyheprean puhujat voivat todella ymmärtää Jumalan sanan, kertoo Israelin Raamattuseuran johtaja Victor Kalisher Avainmedialle.

Uusi Raamattu on myös kuunneltavissa ääniraamattuna. Ääniversion tuotannon kustansi Avainmedia ystävineen.

– Ääniraamatun kustantaminen edustaa täydellisesti arvojamme. Uusi Raamattu tehostaa juutalaisten evankeliointia merkittävästi, kertoo Avainmedian Israel-työn johtaja Aaron Ibrahim.

Sivu 4

## ”Puhumme rauhasta ja kerromme Jeesuksesta”

**Etelä-Sudanissa** muslimitaukaiset uskovat pystyvät kokoon-tumaan melko avoimesti, vaikka naapurimaassa Sudanissa heitä vainotaan.

Syynä on Etelä-Sudanin alueen pitkä perinne uskontojen rauhanomaisesta rinnakkais-elosta, maan helluntaikirkon piispa **Isaiah M. Dau** kertoo.

Hän arvioi, että hänen koti-maassaan on yhteensä 5 000–

10 000 muslimitaukastaista kristittyä.

– Heitä on useissa kirkkoissa ja liikkeissä eri puolilla maata. Meidän kirkossamme heitä on vain vähän, mutta sain muutama vuosi sitten kunnian viikkiä kuusi tai seitsemän pastoria palvelemaan erityisesti muslimitaukastaista kristittyjä.

Dau vieraili kesäkuussa Suomessa Helluntailiikkeen maa-

ilmankonferenssissa. Tapah-tumassa hän kertoi osallistu-misestaan maan sisäiseen rauhanprosessiin.

Sivu 6

Piispa Isaiah Dau on ollut mukana so-vittelemassa kotimaansa sisällissodan jättämiä haavoja.

Kuva: Heikki Salmela



Barnabas kastoi Nathanielin koulu-tuksen aikana. Oli kulunut 25 vuotta siitä, kun Karl kastoi Barnabaan.

# AJANKOHTAISTA

## Testamenttilahjoitus vie lähetystyötä eteenpäin

Avainmedia on saanut historiansa aikana jälkisäädöksiä lähetystyön ystäviltä. He ovat halunneet, että heidän varansa tai osa niistä hyödyttää Jumalan valtakunnan työtä vielä heidän poisnukkumisensa jälkeenkin.

Me Avainmedialla uskomme, että nämä jälkisäädökset ovat olleet tärkeä päätös uskovien elämässä. He ovat Jumalan edessä rukouksessa päättäneet viimeisestä tahdostaan.

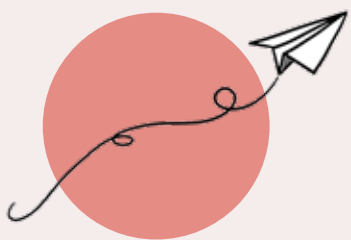
Kiitämme jokaista, joka on elinai-kanaan lahjoittanut asunnon, kesä-mökin tai muuta vastaavaa, ja kun-nioitamme niiden muistoa, jotka ovat tehneet saman testamenttinsa kautta.

### Apua testamentin tekemiseen

Jos testamentin tekeminen kiinnos-taa sinua ja haluaisit jälkisäädök-sessäsi antaa omaisuuttasi Avainme-dia Lähetysjärjestölle, voimme aut-taa sinua käytännön järjestelyissä. Ota yhteyttä toiminnanjohtaja Ilpo Jokimäkeen puh. 041 318 5195. 



Voit tilata Avainmedialta esitteen, joka kertoo lyhyesti siitä, miten testamentti tehdään. Tilaukset: [info@avainmedia.org](mailto:info@avainmedia.org)



## Avainmedia-lehden postitus ulkomaille päättyy

Ulkomaille suuntautuvan postin korkeiden kustannusten vuoksi emme valitettavasti postita jatkossa Avainmedia-lehteä ulkomaille.

Muutos astuu voimaan seuraavasta, joulukuun numerosta alkaen.

Voit kuitenkin lukea lehden sähköisen version ja seurata työtämme osoitteessa [avainmedia.org](http://avainmedia.org) sekä sosiaalisen median kanavissamme.

Muutos ei vaikuta Avainmedian jakeluun Suomessa. Suomessa lehti saapuu lukijoille normaalisti. 

## PÄÄKIRJOITUS

# Miltä rukousvastaus näyttää?

Oli sateinen, jo pimeä ilta. Olin lähdössä Avainmedian toimistolta hieman tavallista pidemmän työpäivän jälkeen. Ulkona parkkipaikalla näin studion ovea kohti kulkevan, mustaan kaapuun ja pyöreään mustaan päähineeseen pukeutuneen hahmon. Vähän hätkähdin tätä erikoista ja outoa pimeässä kulkijaa. Silloin arabiankielisen työmme johtaja Aaron ilmestyi autojen välistä ison matkalaukun kanssa ja huikkasi minulle: ”Reija, tässä on isä Zakaria Botros, jonka kanssa alamme kuvata sitä uutta ohjelmasarjaa, josta oli puhe.”

Käänsin kulkuni vierasta kohti, joka myös kääntyi tervehtimään minua. Maahan asti ulottuvaan mustaan koptipapin asuun pukeutuneella, jo hieman kumaraan painuneella miehellä oli lempeät, harmaantuneen parran ympäröimät ystävälliset kasvot, ja niin tervehdimme toisiamme.

Elettiin 2000-luvun alkua. Vähänpä tuolloin tiesin, että juuri tapaamani koptipappi tulisi olemaan vastaus tuhansien rukouksiin ja että hänen ohjelman-sa tulisi muuttamaan koko islamilaista maailmaa ennenkuulumattomalla tavalla – kyseenalaistamalla islamia, sen opetuksia ja perimätietoa tavalla, jota kukaan ei ollut koskaan aikaisemmin uskaltanut tehdä, ja julistamalla evankeliumia avoimesti suoraan muslimille.

Tuo Keravalla kuvattu ohjelmasarja, *Kysymyksiä uskosta*, oli myös lähtölaukaus arabiankielisen evan-gelioivan Al Hayat -kanavan synnyllä syksyllä 2003. Mikään kristillinen arabiankielinen kanava ei ollut uskaltanut ottaa Botrosen sarjaa esitettäväkseen sen rohkean sisällön takia, joten tarvittiin kokonaan uusi kanava – ja loppu on historiaa.

Nyt, kun tuosta odottamattomasta kohtaamisesta Avainmedian pihalla on kulunut yli kaksikymmentä vuotta, on todettava, että Jumala johdattaa joskus täysin odottamattomalla tavalla. Myös rukousvastaus näyttää joskus aivan muulta kuin mitä odotamme ja oletamme. Kun ovet ympärillämme pysyvät kiinni eikä vaihtoehtoja enää näytä olevan, juuri silloin on Jumalan vuoro toimia, ja Hän avaa eteemme yleensä jotain aivan uutta ja ennennäkemätöntä.

Kun kuljemme rukoillen ja luottaen Jumalan johdatukseen, saamme myös Avainmedialla elää Hänen varassaan, todistaen Jumalan uskollisuutta ja huolenpitoa päivittäin. Ei meillä edelleenkään ole vastausta kaikkiin tilanteisiin tai haasteisiin, joita kohtaamme, eikä tilillä etukäteen varoja kaikkiin hankkeisiin, mutta kiitos Jumalalle Hänen huolenpidostaan, johdatuksesta ja oikea-aikaisista rukousvastauksistaan.

Olemme kiitollisia myös sinusta, joka rukoilet ja tuet työtämme varoillasi. Tavoitteemme täyttää tai vasta eri kansoihin kuuluvista ihmisistä on yhteinen, työ on yhteinen, ja myös työn tulokset ovat yhteisiä.

Mitä seuraavaksi tapahtuu, emme vielä tiedä, mutta kun pysymme uskollisina kutsumme antajalle, emme voi kulkea harhaan. Pysythän siis mukana! 

Reija Taupila  
Viestintäpäällikkö



## LAHJOITUS AVAINMEDIALLE

### Tili- ja viitenumerot medialähetystyölle

Saaja: Avainmedia Lähetysjärjestö ry

#### Tilinumerot

Danske Bank  
IBAN: FI56 8000 1800 1807 55  
BIC: DABAFIHH

#### OP

IBAN: FI61 5132 0520 0080 12  
BIC: OKOYFIHH

#### Suurin tarve 1805

Toiveemme on, että käytätte Suurin tarve -viitettä.

Raamatunkäännöstyö.....1148  
Ukrainalaiset.....1151  
Arabit ja muslimit.....1203  
Juutalaiset .....1300  
Kiinan työ .....1407  
Suomalaiset .....1753  
Somalit .....1229  
Belutšit .....1290

#### Projektit

Thaimaalaiset .....1656  
Perun radiotyö .....1685

Keräyslupa: RA/2021/1670 alkaen 1.1.2022, myöntäjä Poliisihallitus 9.12.2021. Varat käytetään Avainmedian medialähetystyöhön Suomessa ja ulkomailta.

**Viitenumerot toimivat kaikissa pankkiryhmittymissä. Suurimpaan tarpeeseen ohjatut varat käytetään ajankohtaisiin haasteisiin. Keräysten mahdollinen ylijäämä käytetään muuhun vastaavaan medialähetystyöhön.**

**Kiitos lahjoituksistasi!**

## Anna tukesi helposti mobiilisovelluksella!

Avainmedian työtä voi tukea myös MobilePay- ja Vipps-sovelluksen kautta niin Suomessa kuin muissa Pohjoismaissa Islantia lukuun ottamatta.

Molemmissa sovelluksissa lahjoitusnumero on: 30330

MobilePay- ja Vipps-lahjoitukset ohjataan medialähetystyömme suurimpaan tarpeeseen.



# Belutšeilla on ensimmäistä kertaa kristillisiä kotiseurakuntia

**T**ieltävästi ensimmäistä kertaa nykylukun aikana muslimikansa belutšien keskuudessa toimii kristillisiä kotiseurakuntia. Lounais-Aasiassa on noussut neljä kotiseurakuntaa, joista tuorein on alle kaksi kuukautta vanha.

Iloisen uutisen kertoo Avainmedian belutšityöntekijä **Karl**, joka toimii Suomesta käsin oman kansansa parissa.

Sosiaalisen median ja belutšinkielisten verkkosivujen kautta hän tavoittaa ihmisiä, jotka eivät muuten kuulisi evankeliumia. Uskoontulotodistukset ja psalmikatkelmat ovat erityisesti herättäneet huomiota.

– Keskustelen yhteydenotajien kanssa, opetan Raamatua ja vastaan Facebook-viesteihin.

– Uskoon tulleita on jo yli 300, ja luku kasvaa viikoittain, kertoo Karl kiitollisena.

## Evankeliumi leviää belutšien koteihin

Työ on kantanut nopeasti hedelmää.

– Olen rohkeasti kertonut Jeesuksesta, ja koska olen itse belutši, minuun luotetaan. Kaiken kunnian annan Jumalalle, Karl sanoo.

Kun ihmiset tutustuvat toisiinsa ja perheet tulevat uskoon, syntyy vähitellen kotiseurakuntia.

– Jos kaksi perhettä kokonaisuudessaan tulee uskoon, siitä muodostuu jo kotiseurakunta.

Karlin mukaan belutšien luona on takavuosina käynyt läheysaarnajia ainakin Yhdysvalloista, mutta heidän kautaan mahdollisesti syntyneistä kotiseurakunnista hän ei ole kuullut.

Tällä hetkellä Karl vastaa neljän kotiseurakunnan toiminnasta. Hän laatii viikoittain jumalanpalveluksen sisällön,



Tuore valokuva tilaisuudesta, jossa naisille opetetaan kristinuskon perusteita.

jota kaikki kotiseurakunnat käyttävät.

## Johtajuuskoulutusta

Syyskuussa Karl piti Etelä-Aasiassa opetuslapseus- ja johtajuuskoulutuksen kotiseurakuntien tuleville johtajille. He ovat luotettavia ja Karlin pitkään tuntemia belutšikristittyjä. Etelä-Aasiaan saapuivat **Barnabas, Eliaseph** ja **Nathaniel**, jotka eivät aiemmin tuntenet toisiaan eivätkä tienneet toisistaan uskoavaisina. Riemu oli suuri, kun heille selvisi, että he kaikki ovat uudestisyntyneitä kristittyjä.

Barnabas, Eliaseph ja Nathaniel ovat jokainen kotimaassaan ammattiensa takia tunnettuja henkilöitä. Muun muassa tästä syystä Avainmedia ei kerro miesten oikeita nimiä, ammattia eikä asuinpaikkaa.

Koulutuksessa Karl opetti heitä jumalanpalvelusten järjestämisestä, rukouksesta ja kasteesta.

## Naiset kotiseurakunnissa

Karl kertoo naisen asemasta belutšiseurakunnissa. Islami-

laisissa yhteisöissä naiset on usein suljettu pois seurakunnasta, mutta Karlin internettyö, IBIC, on ravistellut tätä normia.

Karl on opetuksillaan pyrkinyt tuomaan uuden, raamatullisen ajattelutavan: myös nainen saa olla seurakunnassa ja osallistua sen elämään.

Karlin vaimo tukee verkkosivustolle ja Facebook-sivulle yhteyttä ottaneita naisia. Heitä rohkaisee jo se, kun he kuulevat, että on muitakin kristittyjä belutšinaisia.

Avainmedia etsii nyt palvelukseensa toista belutšinkielistä työntekijää jakamaan Karlin kahdessa vuodessa ripeästi kasvannutta kuormaa. **1**

**Tekstit: Satu Rönkkö**

## OSALLISTU

Tarvitsemme tueksi belutšinkieliseen työhömmä!  
Danske Bank FI56 8000  
1800 1807 55  
Viitenumero: 1290



Kuvat: Karl / Avainmedia

Belutšinainen kristillisen julisteen edessä. – Tällainen näky on todella harvinainen, Karl kertoo.



Kaksi päivää ennen Karlin saapumista Aasiaan perustettiin neljä belutšien kotiseurakunta. Karl iloitsee siitä, että yhteisön sihteerinä toimii nainen. Perustamispyytäkirjan nimet on sumennettu turvallisuussyistä.

## Mikä on IBIC?

**Avainmedia, Metrokappeli ja Suomen Helluntaikirkko** aloittivat yhteisen medialähetys-hankkeen 2023. Projektin nimi IBIC, joka tulee englannin sanoista *I am Baluch, I am Christian* (belutšiksi *Ma Balochein Ma Masihien*, suomeksi Olen belutši, olen kristitty). Nimi herättää mielenkiintoa paradoksillaan: islaminuskoina tunnetun kansan jäsen voi olla Kristuksen seuraaja.

## Missä belutšit asuvat?

**Belutšeilla ei ole omaa valtiollista aluetta**, vaan he asuvat hajallaan useissa maissa. Suurin osa 15-miljoonaisesta kansasta asuu Pakistanin, Afganistanin ja Iranin autioilla alueilla.

# Medialähetyskonferenssissa opittiin tekoälystä

**Yksi syksyn merkki** jo yli 20 vuoden ajan on ollut Avainmedian Suomessa järjestämä kansainvälinen medialähetyskonferenssi.

Tänä vuonna tapahtuma kokosi yli 90 osallistujaa noin kahdestakymmenestä maasta. Osallistujat edustivat yli 50 organisaatiota, joista suurin osa toimii Lähi-idässä tai muilla muslimienemmistöisillä alueilla.

Konferenssien tavoitteena on verkostoitua, jakaa tietotaitoa alan toimijoiden kesken sekä rakentaa yhteistä uskoa. Tänä vuonna tapahtuman koulutuksellinen pääteema oli tekoäly.



Ruutukaappaus tekoälyllä tehdyltä videolta, jolla Al Hayatin työntekijä sisar Farha kertoo todistuksensa suomea puhuen.

Luento-osuuksissa tarkasteltiin tapoja hyödyntää tekoälyä esimerkiksi evankelioivien ja opettavien tekstisisältöjen laatimisessa sekä somesisältöjen kuvittamisessa.

Lisäksi tarkasteltiin tekoälysovellusten käyttöön liittyviä uhkia, kuten mahdollisuutta tietovuotoihin, jotka pahimmillaan voivat uhata uskoontulleiden tai työntekijöiden turvallisuutta.

Avainmedian muslimityön johtajan **Aaron Ibrahim**in mukaan tekoäly on erittäin iso mahdollisuus nykyaikaisessa medialähetystyössä. Järjestöjen osaaminen asiassa on kuitenkin vielä hyvin vaihtelevaa.

Ibrahim esitteli konferenssissa Avainmedian ja Al Hayat -kanavan kehittämää tekoälybottia, joka on koulutettu vastaamaan uskonasioita koskeviin kysymyksiin.

– Palautteita ja kysymyksiä tulee järjestöille niin paljon, ettei mikään määrä henkilökuntaa riitä vastaamaan niihin. Siksi tarvitsemme teknisiä apuvälineitä.

– Tekoälysovellukset ovat iso apu myös esimerkiksi uskoontulotodistusten kuvittamisessa silloin, kun aitoja kuvia ei turvallisuussyistä ole mahdollista käyttää, Ibrahim lisää. **2**

**Teksti Heikki Salmela**

Vanha testamentti ensi kertaa nykyhepreaksi

# Nyt israelilaiset voivat ymmärtää koko Raamatun

Kuva: Pixabay / TDJ Gordon



Raamatun heprea poikkeaa nykyhepreasta sanastoltaan ja kieliopiltaan. Siksi juutalaisten on ollut vaikea ymmärtää monia Vanhan testamentin kohtia. Kuva Jerusalemita.

**Kirjan kansan jälkeläisille tarjoutuu viimein mahdollisuus kokea Jumalan koko sanan sulaisuus omalla äidinkielellään – ilman sanakirjoja.**

**K**uvittele, että joutuisit lukemaan Raamattua muinaissuomeksi.

Kutakuinkin tämäntyyppinen tilanne on ollut arkipäivää hepreaa äidinkielenään puhuville, kun he ovat lukeneet juutalaisten Raamattua eli kristittyjen Vanhaa testamenttia omalla kielellään.

Hepreankielisen Raamatun sanamuotoja ei ole juuri muutettu sitten Jeesuksen ajan. Merkittävimmät muutokset tehtiin 500–900-luvuilla, kun juutalaiset oppineet lisäsivät alkuperäiseen konsonanttitekstiin vokaalimerkit.

Nyt tilanne on kuitenkin muuttumassa. Marraskuun 20. päivä Israelin Raamattuseura julkaisee historian ensimmäisen nykyhepreankielisen ”käännöksen” koko Vanhasta testamentista.

– Tämä on ensimmäinen kerta, kun nykyheprean puhujat voivat lukea Raamattua omalla kielellään, iloitsee Israelin Raamattuseuran toiminnanjohtaja **Victor Kalisher**.

Uudesta testamentista nykyhepreankielisiä painoksia on ollut saatavilla jo aiemmin.

**”Se ei ole minua varten”**

Kalisherin mukaan useimmat

Israelin juutalaiset eivät ole ymmärtäneet paljoakaan omasta heprealaisesta Raamatustaan.

Raamatullisen heprean sanasto ja kielioppi eroavat merkittävästi nykyhepreasta. Monet sanat ovat kadonneet käytöstä, ja osa niistä, jotka ovat säilyneet, ovat saaneet eri merkityksen.

Käytännössä nykyajan hepreanpuhujat ovatkin joutuneet käyttämään lukemisen apuna sanakirjoja ja kommentaareja. Osa on päätenyt lukemaan tekstejä muunkielisinä käännöksinä.

– Ajatelkaa sitä turhautumista, johon israelilaiset ovat tottuneet. ”Se kirja ei ole minua varten. Se on jotain niin ikivanhaa. Sillä ei ole mitään tekemistä minun kanssani”, he sanovat, koska he eivät ole voineet todella samaistua siihen, Kalisher kuvailee.

Koska kyseessä on hepreankielinen Raamattu, uusi teksti ei ole varsinaisesti käännös, vaan alkuperäinen kieli on vain kirjoitettu uudelleen nykykielelle.

– Sisällytimme teokseen sekä uuden että alkuperäisen tekstin, jotta lukijat näkevät, miten uusi on tehty ja kuinka uskollinen se on alkuperäiselle.

Vanhan testamentin kirjoista mukana ovat juutalaiseen Raamattuun eli protestanttiseen Vanhaan testamenttiin sisältyvät kirjat. Joihinkin kristillisiin Raamattuihin sisältyviä apokryfikirjoja teoksessa ei ole.

Lisäksi teokseen sisältyy nykyhepreankielinen Uusi testamentti.

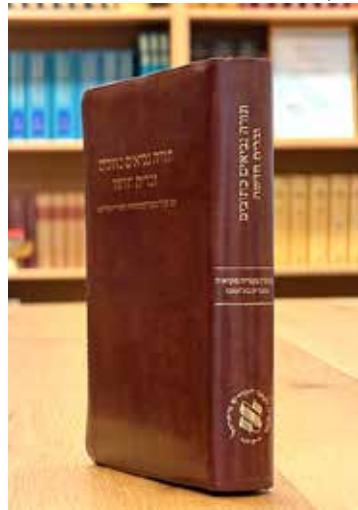
**Koelukijat ihastuivat**

Uuden tekstiversion laatiminen vei noin viisi vuotta. Työtä nopeutti Israelin Raamattuseuran aiemmin valmistama kommentaariraamattu, jossa vaikeat sanat ja lauseet oli selitetty sivujen alareunassa.

Raamattuseuran mukaan hankkeessa pyrittiin säilyttämään alkuperäisen tekstin sanasto niin pitkälle kuin se selkeyden vuoksi oli mahdollista. Samoin pyrittiin säilyttämään ”raamatullisen heprean runollinen, dramaattinen ja pyhä ilmapiiri”.

Työryhmä julkaisi otteita tekstistä jo prosessin aikana verkossa ja somessa ja pyysi palautetta. Kalisherin mukaan

Kuva: Markus Kujala



Uudessa raamattulaitoksessa Vanhan testamentin alkuperäinen ja uudistettu kieliversio on taitettu rinnakkain.

vastauksissa toistui innostunut hämmästys.

## ”Hanke vastaa täydellisesti arvojamme”

**Paperisen version lisäksi** uutta hepreankielistä Raamattua voi lukea netissä ja kuunnella ääniraamattuna.

Verkko-versio on vapaasti luettavissa osoitteessa [haktuvim.co.il/he/contemporary-hebrew-bible/](http://haktuvim.co.il/he/contemporary-hebrew-bible/), jossa lukija voi vertailla rinnakkain alkuperäistä ja nykykielistä tekstiä. Samalla sivulla kirjaa voi kuunnella luettuna.

Ääniversion tuotannon kustansi Avainmedia ystävineen.

Hankkeen kokonaiskustannus oli noin satatuhatta euroa.

– Ääniraamatun kustantaminen edustaa täydellisesti arvojamme. Lisäksi Israel on meille järjestönä ja minulle henkilökohtaisesti yksi tärkeimmistä kohdemaistamme, kertoo Avainmedian muslimitöön ja Israelin-hankkeiden johtaja **Aaron Ibrahim**.

– Uskomme, että uusi Raamattu tehostaa juutalaisten evankeliointia merkittävästi.

”

**Monet sanoivat: ”Vau, en tiennyt, että tämä asia on todella kirjoitettu Raamattuun!”**

– Monet sanoivat: ”Vau, en tiennyt, että tämä asia on todella kirjoitettu Raamattuun!”

**Kirja koko kansalle**

Teoksen ensipainos on 10 000 kappaletta, ja kirjaa markkinoidaan kaikille juutalaisille. Raamattuseura toivoo, että teos tutustuttaa Jeesuksesta tietämättömät tai häneen torjuvasti suhtautuvat israelilaiset myös Uuteen testamenttiin.

Julkaisu on jo huomioitu muun muassa tunnetussa *Haa-retz*-lehdessä.

Victor Kalisher kertoo saaneensa rohkaisevia viestejä siitä, miten uuden Raamatun digiversiota on alettu hyödyntää messiaanisten seurakuntien jumalanpalveluksissa.

– Maamme on käynyt läpi erittäin vaikeita aikoja. Ihmiset etsivät toivoa, rohkaisua ja lohdutusta. Näemme yhä useamman israelilaisen kääntävän Jumalan puoleen tehdäkseen Jumalan Sanan mukaan.

– Rukoilemme, että Jumala avaa meille monia ovia tarjota uutta raamattulaitosta ihmisille ja painaa sitä vielä enemmän. Uusi versio avaa paljon mahdollisuuksia jakaa Jumalan sanaa, Kalisher toteaa.

Hän pyytää myös suomalaisia uskovia rukoilemaan, että Jumala käyttää Israelin nykyistä tilannetta ja uutta Raamattua koskettakseen israelilaisten sydämiä pelastuksellaan. **🇮🇱**

**Tekstit Heikki Salmela**

Uusi hepreankielinen Raamattu on ennakotilattavissa sähköpostitse [info@avainmedia.org](mailto:info@avainmedia.org).

**OSALLISTU**

Tue raamattutyötä juutalaisten parissa Avainmedian kautta:  
Danske Bank FI56 8000  
1800 1807 55  
Viitenumero: 1300

# Avainmedia juhli 70-vuotista taivaltaan juhlakonsertilla

**H**elsingin Saalem-seurakunta täytti lähes ääriään myöten lauantaina 20. syyskuuta, kun arviolta 1 200 Avainmedian ystävää kokoontui juhlimaan medialähetysjärjestön 70-vuotista taivalta.

Saalemin henkilökunnan arvion mukaan seurakunnan tiloissa ei ollut nähty näin paljon väkeä korona-ajan jälkeen – mahdollisesti ei edes moniin vuosiin ennen pandemiaa. Juhla oli osoitus siitä, että Avainmedian työ koskettaa laajaa ystäväjoukkoa. Kiitollisuus ja

yhteinen ylistys täyttivät salin.

– Jo seitsemän vuosikymmenen ajan Avainmedia on saanut olla viemässä evankeliumia eri puolille maailmaa. Tämä on ollut mahdollista Jumalan armosta ja uskollisten tukijoiden avulla, Avainmedian toiminnanjohtaja **Ilpo Jokimäki** kiitti tervetuliaispuheessaan.

Illan pääohjelmalla oli **Lasse Heikkilän** johtaman Gospel Power -yhtyeen sekä kapellimestari **Lehari Kaustelin** johtaman sinfoniaorkesterin ja kuoron yhteiskonsertti. 



Kuva: Satu Rönkkö

Tunteikas ilta oli täynnä iloa, kiitosta ja ylistystä Jumalan suurista teoista.



Avainmedian viestintäpäällikkö Reija Taupila juonsi illan. Avainmedian arabi- ja muslimityön johtaja Aaron Ibrahim paljasti sykkädyttäviä uutisia, joista tullaan kertomaan Avainmedia-lehden tulevissa numeroissa.



Kuva: Satu Rönkkö

Lavalla oli yhtä aikaa noin 90 laulajaa ja muusikkoo.

Kuva: Markus Kujala



Paikan päällä nähtiin useita Avainmedian entisiä toiminnanjohtajia: Eero Antturi (vas.), Niilo Närhi, nykyinen toiminnanjohtaja Ilpo Jokimäki, Markku Vuorinen, Aki Miettinen ja Hannu Grönroos.

Kuva: Markus Kujala



Mika Ahonen

## Evankeliumia yli kulttuurirajojen

**M**onissa Aasian maissa kristinuskoa pidetään länsimaisena uskontona. Todellisuudessa Jeesus eli ja vaikutti Lähi-idässä, ja kristinuskko lähti leviämään ympäristössä, joka oli hyvin erilainen kuin nykyiset länsimaat. Itse asiassa monet Aasian yhteisölliset ja perhe- ja kunniakeskeiset kulttuurit muistuttavat joiltakin osin enemmän kristinuskon syntyajan maailmaa kuin moderni länsimainen kulttuuri. Tämä avaa lähetystyölle ja evankeliumin välittämislle erityisiä näkökulmia.

Keskustelin hiljattain kahden kristityn intialaisen

kanssa lasten seurustelusta ja avioliitosta. Intiassa järjestetyt avioliitot ovat yhä arkipäivää, mikä länsimaisesta yksilökeskeisestä kulttuurista katsottuna voi tuntua vieraalta tai jopa kielteiseltä. Aasiassa asia nähdään kuitenkin toisin: liiallista vapautta pidetään riskinä, sillä kokematon nuori saattaa tehdä elämänsä kannalta huonoja ratkaisuja.

Ymmärtääksemme tätä näkökulmaa on ensin hahmotettava, mitä ”perhe” tarkoittaa monissa Aasian maissa. Ydinperhe ei rajoitu kahteen ihmiseen ja heidän lapsiinsa, vaan siihen kuuluu laaja lähipiiri: vanhemmat, sisarukset, isovanhemmat ja usein myös muita sukulaisia. Arkea jaetaan yhdessä, ja jopa häämatkalle saattavat lähteä mukaan molempien vanhemmat.

Siinä missä länsimaissa sukulaiset käyvät pikaisilla vierailuilla, Aasiassa tapaamiset voivat kestää viikkoja. Monin paikoin koko lähisuku asuu saman katon alla. Tällaisessa ympäristössä on luonnollista, että myös lähisuku haluaa varmistaa uuden perheenjäsenen sopivuuden – ja mielenkiintoista kyllä, tätä pidetään usein toimivana järjestelynä.

Raamattua lukiessa huomaa, että tämä ei ole kovin kaukana varhaiskristillisestä todellisuudesta. Apostolien teoissa kerrotaan useista tilanteista, joissa kokonainen perhekunta oli paikalla ja tuli uskoon yhdessä. Evankeliumi ei siis aina kohdistunut yksittäisiin ihmisiin, vaan usein koko yhteisöön. Tämä saattoi myös ehkäistä sen, että uskoon tullut olisi joutunut erilleen omasta perhekunnastaan.

Ei tarvitse matkustaa kauas Suomen rajojen ulkopuolelle huomatakseni, että totuus ei aina ole tärkein arvo. Monissa maissa kysymys on ennen kaik-

kea kunniaa ja häpeästä. Kunnia- ja häpeäkulttuureissa yksilön teot ja maine kietoutuvat tiiviisti perheen, suvun tai koko yhteisön kunniaan ja häpeään.

Suomalaisille luonteva tapa puhua asiat suoraan voi tällaisessa ympäristössä johtaa ongelmiin. Kunnia-häpeäkulttuurissa suorasukaisuus voi pahentaa tilannetta entisestään. Siksi viestit välitetään usein epäsuorasti luotetun henkilön kautta. Se, kuinka paljon sanoma matkalla muuttuu, riippuu pitkälti välittäjän luotettavuudesta.

Raamattu tarjoaa yllättävän ajankohtaisen näkökulman tähän. Jeesuksen ristinkuolema oli paitsi tuskallinen myös äärimmäisen häpeällinen rangaus. Se kertoo Jumalan rakkaudesta – ja siitä, että Jeesus oli valmis kantamaan kaiken häpeän, jotta jokainen ihminen voisi pelastua.

Kun ajatellaan kristillistä lähetystyötä ja esimerkiksi sisällöntuotantoa Avainmedialla, on tärkeää tunnistaa omasta viitekehyksestä nousevat ajatukset, käsitykset ja toimintatavat, jotta ne eivät estäisi evankeliumin välittämistä täysin toisenlaiseen kulttuuriympäristöön.

Kysymys ei ole yksinkertainen. Usein luulemme tietävämme, miten asiat ovat, mutta kun otamme käteen Raamatun, se avaa meille myös tien toisenlaisiin kulttuuriin todellisuuksiin.

Evankeliumi ei ole sidottu yhteen kulttuuriin – se on hyvä uutinen kaikille kansoille. Oppiessamme näkemään maailman myös toisen silmin voimme välittää sanoman Kristuksesta tavalla, joka koskettaa sydäntä ja kunnioittaa kuulijan taustaa.

*Kirjoittaja on Avainmedian kehityspäällikkö.*

# ”Kerromme Jeesuksen rakkaudesta muttemme pakota ketään”

**Etelä-Sudanissa muslimi-taustaiset uskovat pystyvät kokoontumaan melko avoimesti, vaikka naapurimaassa Sudanissa heitä vainotaan. Maan helluntaikirkko evankelioi ja rakentaa väestöryhmien välistä rauhaa.**

**A**vainmedia-lehdessä on viime vuosina julkaistu monia iloisia kuvia Afrikasta, kun Avainmedian sudanilainen kumppaniyhteisö, Kristuksen valo -seurakuntaverkosto, on kastanut uusia muslimitaustaisia uskovia Kristuksen seuraajiksi.

Käytännössä kaikki kuvat ovat Etelä-Sudanista, jossa verkosto toimii sudanilaispakolaisten keskuudessa muun muassa pakolaisleireillä. Verkoston kasvu on ollut kiihtyvää, ja siihen kuuluu nyt jo noin 5 000 entistä muslimia. Osa heistä asuu Sudanissa, osa Etelä-Sudanissa.

Etelä-Sudanin helluntaikirkon piispa **Isaiah M. Dau** arvioi, että hänen kotimaassaan on yhteensä 5 000–10 000 muslimitaustaista kristittyä.

– Heitä on useissa kirkkoissa ja liikkeissä eri puolilla maata. He ovat kotoisin Sudanin Nubavuorilta ja Khartumista. Osa tuli Etelä-Sudanin alueelle jo ennen maamme itsenäistymistä, Dau kertoo.

Etelä-Sudan itsenäistyi vuonna 2011. Sitä ennen alue oli osa Sudania. Siksi Daun edustaman helluntaikirkonkin virallinen nimi on yhä Sudanin helluntaikirkko, Sudan Pentecostal Church.

## Rauhanrakentaja pastoreita viikimässä

Etelä-Sudanin 12 miljoonasta asukkaasta noin 60 prosenttia identifioi itsensä kristityksi. Afrikkalaisten heimouskon-



tojen harjoittajia on noin kolmannes ja muslimia noin kuusi prosenttia väestöstä.

Helluntaikirkolla on yli 250 000 jäsentä, mutta muslimitaustaisia heistä on hyvin pieni osa.

– Sain kuitenkin muutama vuosi sitten kunnian vihkiä kuusi tai seitsemän pastoria palvelemaan erityisesti muslimitaustaisia kristittyjä, Dau kertoo.

Hän vieraili kesäkuussa Suo-



Piispa Isaiah Dau on ollut mukana sovittamassa kotimaansa sisällissodan jättämiä haavoja.

messa Helluntailiikkeen maailmankonferenssissa. Tapahtumassa hän piti alustuksen osallistumisestaan maan sisäiseen rauhanprosessiin.

Etelä-Sudania repi vuosina 2013–2020 sisällissota, johon liittyi joukkomurhia, pakko-siirtoja ja muita ihmisoikeusloukkauksia. Jännitteet ja väkivalta eivät ole vielä täysin laantuneet, ja maan humanitaarinen tilanne on vaikea. Tulvat sekä naapurimaasta Etelä-Sudaniin suuntautunut pakolaisuus vaikeuttavat tilannetta. Maa kärsii vakavasta ruokapulasta.

Rauhanrakentamisessa Dau on tehnyt yhteistyötä poliitikkojen, heimojohtajien, muiden kirkkojen ja muslimijohtajien kanssa.

Muista maista tiedetään, että evankeliumin julistaminen islaminuskaisille aiheuttaa jännitteitä uskontoryhmien välillä. Dau korostaa, ettei rauhan rakentaminen ole ristiriidassa Jeesuksesta kertomisen kanssa.

– Sota kosketti maassamme kaikkia ihmisiä. Kun puhumme rauhasta, ihmiset ovat siitä iloisia. Samalla kerromme heille Jeesuksen rakkaudesta. Emme pakota heitä, koska kristin-usko ei pakota ketään. Kunniotamme muslimiveljiämme, ja kerromme sanomamme heille teoillamme ja sanoillamme. Ihmiset tekevät sitten omat päätöksensä.

## ”Ei” riitelylle

Daun mukaan Etelä-Sudanin alueella on pitkä perinne uskontojen rauhanoimaisesta rinnakkaiselosta. Samaan perheeseen on saattanut kuulua kristittyjä, muslimia ja afrikkalaisten heimouskontojen edustajia.

Vuosien 2013–2020 sisällissotakin alkoi poliittisista ja heimojen välisistä ristiriidoista. Uskontojen rooli oli vähäinen.

– Jos radikaalit kristityt ja radikaalit muslimit riitelevät siitä, kuka on oikeassa ja kuka väärässä, syntyy konflikti. Kii-

tämme Jumalaa siitä, ettemme ole sellaista vielä kokeneet, Dau sanoo.

Tilanne selittää sen, miksi Kristuksen valo -verkosto voi järjestää julkisia kastetilaisuuksia Etelä-Sudanissa, vaikka Sudanissa sen jäseniä on vainottu.

Etelä-Sudanissa yhteisö on kokenut vain muutamia väkivaltaisia hyökkäyksiä, ja niissäkin vainoajat näyttävät olleen islaminuskaisia sudanilaispakolaisia.

Maan suurimmat kirkkokunnat ovat katolinen ja anglikaaninen kirkko. Kristittyjen määrä on kasvanut viime vuosikymmeninä, kun heimouskontojen harjoittajia on kääntynyt kristityksi.

Avainmedia on tukenut Kristuksen valo -seurakuntia evankelistakoulutusten järjestämisessä, uskoon tulneiden opettamisessa sekä diakoniatyössä. <sup>1</sup>

**Teksti Heikki Salmela**

## Jumalan rakkaus paransi abortin aiheuttaman syyllisyyden

**Hadijah suunnitteli itsemurhaa ja rukoili: ”Jeesus, jos olet olemassa, pelasta minut.” Hän kertoo tarinansa Al Hayat -kanavalle lähettämässään viestissä.**

”**S**ynnyin konservatiiviseen muslimiperheeseen Ammanissa, Jordaniassa, ja islam oli erottamaton osa identiteettiäni. Lapsuudesta lähtien kärsin alkoholisoituneen isäni kovuudesta, mikä jätti syvät haavat sieluuni. Vuonna 2000 muutimme Yhdysvaltoihin, mutta perheemme ongelmat jatkuivat ennallaan. Teini-iässä

aloin seurustella nuoren miehen kanssa ja tulin raskaaksi 17-vuotiaana. Pelätessäni isäni tappavan minut tein abortin. Se kokemus mursi minut ja syöksi minut häpeään ja masennukseen.

Etsin anteeksiantoa, mutta en löytänyt sitä islamista; sen sijaan luin Koraanista, ettei epäuskaisille ja syntisille ole anteeksiantoa. Toivottomuuden hetkellä ajattelin itsemurhaa ja rukoilin: ”Jeesus, jos todella olet olemassa, pelasta minut.” Ensimmäistä kertaa elämässäni tunsin sisäisen rauhan. Myöhemmin tapasin kristityn nuoren miehen, jonka elämässä näin todellisen valon, ja

luin Roomalaiskirjeestä (5:8), että Kristus kuoli puolestani, kun olin vielä syntinen. Silloin ymmärsin Jumalan rakkauden syvyyden.

Aloin opiskella Raamattua, minut kastettiin, ja päätin seurata Kristusta. Vihattuani isäni vuosien ajan Herra antoi minulle voiman antaa hänelle anteeksi. Ennen isäni kuolemaa kysyin häneltä, hyväksyisikö hän Kristuksen, ja hän vastasi: ”Kyllä.” Se hetki oli suurin siunaus elämässäni.

Tänään todistan, että Jeesus on tie, totuus ja elämä, ja että yksin Hänen armonsa on vapauttanut minut.” <sup>1</sup>

Kuva: Pixabay



Eräällä Roomalaiskirjeen jakeella oli tärkeä merkitys Hadijahin uskoontulossa. Kuvituskuva.

Tiesitkö, ?  
että

# Jeesus-kanava mediamyrskyssä

Avainmedian juutalaistyö alkoi Raamattujen jakamisella Israelin suurlähetystön edustalla Moskovassa.

Toukokuussa 2020 Avainmedia, GOD TV ja niiden israelilaiset kumppanit joutuivat keskele mediamyläkettä Israelissa. Syynä oli hepreankielisen messiaanisen tv-kanavan, Shelanu TV:n, perustaminen. Israelin suosituin kaapelitelevisioyhtiö HOT oli hyväksynyt kanavan osaksi omaa tarjontaansa.

Kanavan myötä israelilaiset kuului juutalaisesta Jeesuksesta, Yeshua Messiaasta, ensimmäistä kertaa oman maansa kaapelikanavalta hepreaksi. Aluksi kaikki sujui hyvin, mutta noin viikon kuluttua ortodoksijuutalaiset nostivat metelin ja vaativat kanavan sulkeamista. Asiasta syntyi kohu, johon myös Israelin hallitus vedettiin mukaan.

Lopulta Israelin viestintäministeriö peruutti Shelanu TV:n kaapelitoimiluvan syyttäen kanavaa lupaehtojen vastaisesta lähetystyöstä. HOT poisti kanavan tarjonnastaan vain kahden kuukauden näkymisen jälkeen.

## Raamattuja itänaapurin juutalaisille

Avainmedian edeltäjä, Avain-sanoma, aloitti juutalaistyön vuonna 1986, kun se alkoi toi-



"Jeesus on meidän". Kuva on ruutukaappaus Shelanu TV:n varhaisesta ohjelmasta.

mittaa Neuvostoliiton juutalaisväestölle Raamattuja, lastenraamattuja, venäläis-heprealaisia Uusia testamentteja ja muita hengellistä kirjallisuutta.

Aluksi materiaalia jaettiin Moskovassa Israelin suurlähetystön luona, jossa juutalaiset jonottivat viisumeja Israeliin. Myöhemmin Avainsanomalla oli juutalaistyön pisteitä yli kymmenessä kaupungissa Venäjällä, Ukrainassa, Valko-Venäjällä, Baltiassa ja muun muassa Kirgisiassa. Työtä tehtiin yhdessä paikallisten uskovien kanssa.

2000-luvun alkuun tultaessa kirjallisuuden kysyntä oli vähentynyt. Israelilaisyyntyinen Aaron Ibrahim, Avainmedian arabiankielisen työn johtaja, kantoi näkyä kotimaansa hepreankielisen väestön tavoittamisesta sähköisen median keinoin.

Vuonna 2010 Avainmedia aloitti hepreankielisen tv-tuotannon Israelissa, ja vuonna 2012 järjestö kumppaneineen käynnisti Israel Chai -nettiti-v:n (suom. Israel elää). Kanavaa operoitiin aluksi Suomesta, mutta jo seuraavana vuon-

na toiminta siirrettiin Israeliin messiaanisten kumppaneiden vastuulle. Samalla kanavan nimeksi vaihdettiin Yeshua Chai (Jeesus elää).

Kun Shelanu TV perustamisesta päätettiin 2019, Yeshua Chai sulautettiin osaksi sitä. Heprean sana shelanu tarkoittaa "meidän". Nimellä haluttiin viestittää, että Jeesus, Yeshua, on israelilaisten oma Messias. Aaron Ibrahim on kuullut kanavan hallitukseen sen alusta lähtien.

## Netti-tv tavoittaa

Kun Shelanu poistettiin kaapeliverkosta kesällä 2020, vain kolme tuntia myöhemmin kanava oli jälleen toiminnassa – nyt netissä. Siitä lähtien Shelanu TV:tä on voinut katsoa verkossa ja sosiaalisen median alustoilla.

Kanavan ohjelmia katsotaan nykyisin yli 100 000 minuuttia kuukaudessa. Vähintään 150 ihmistä ottaa kuukausittain yhteyttä kanavan henkilökuntaan: tilaa materiaalia, antaa palautetta tai haluaa keskustella hengellisistä asioista. Yhteydenottajat edustavat Israelin juutalaisyhteisön koko kirjoa – maallistuneista ääriortodokseihin.

Avainmedia tukee Israelissa säännöllisesti myös One for Israel -järjestön sosiaalisen median työtä, Israelin Raamattuseuran hankkeita sekä messiaanisen Beit Hallel -seurakunnan evankeliointi- ja opetustoimintaa. Lisäksi Avainmedia on tukenut messiaanisten yhteisöjen ja Raamattuseuran sosiaalisia hankkeita.

Ukrainan Rivnessä Avainmedia tukee juutalaisille suunnattua kirjallisuustyötä ja Kirgisiassa Bishkekissä kirjallisuus- ja seurakuntatyötä. <sup>1</sup>

Shelanu TV:n nettisivut:  
[www.shelanu.tv](http://www.shelanu.tv)

**Teksti Heikki Salmela**

*Juttusarja päättyy.*

## Joulun lahjakirjat Avainmedialta



**Myyntimenestys!**

### Islamin muureja murtamassa

AARON IBRAHIM

Arabipojan tie muslimien herättäjäksi – rohkea todistus Jumalan voimasta ja kutsusta.

Norm. 28 €  
**Nyt 20 €**



### Taivaallinen mies

VELI YUN & PAUL HATTAWAY

Uskomaton kertomus uskosta, vainoista ja Jumalan ihmeellisestä johdattuksesta.

Norm. 20 € → **nyt 15 €**



### Vihasta rakkauteen

YASSIR ERIC

Koskettava elämäntarina vihasta vapauteen ja rakkauteen Kristuksessa.

Norm. 18 € → **nyt 10 €**



### Messias ja rabbien opetukset

EITAN BAR

Valaiseva katsaus juutalaisiin opetuksiin Messiaasta ja niiden täyttymykseen Jeesuksessa.

Norm. 25 € → **nyt 18 €**

Lahjoita tänä jouluna  
ystävällesi tai itsellesi kirja,  
joka koskettaa sydäntä  
ja vahvistaa uskoa!

Tilaa  
[avainmedia.org/kauppa](http://avainmedia.org/kauppa)

Joulutarjoukset ovat voimassa 27.10.–6.1. niin kauan kuin varastoa riittää.

avainmedia

Avainmedia Lähetysjärjestö ry  
Jäspilänkatu 2, 04250 Kerava

Avainmedia-lehti on medialähetysjärjestö Avainmedian julkaisu. Se ilmestyy kuukausittain ja sen voi tilata veloituksetta osoitteesta [Avainmedia.org](http://Avainmedia.org)

ISSN 1795-5130

Kustantaja: Avainmedia Lähetysjärjestö ry  
Osoitteenmuutokset: [info@avainmedia.org](mailto:info@avainmedia.org)  
[www.avainmedia.org](http://www.avainmedia.org)

Vastaava päätoimittaja: Ilpo Jokimäki  
Toimitussihteeri ja toimittaja: Satu Rönkkö  
Toimittaja: Heikki Salmela  
Taitto: Milla Aura-Tolonen, Tmi Milart

Puhelin (mm. materiaalitilaukset): 020 7414 530 ma-ke klo 10–12 ja 13–15.  
(0207-alkuiset numerot: lankapuhelimesta 8,21 snt/puhelu + 6,9 snt/min (alv 24 %), matkapuhelimesta 8,21 snt/puhelu + 14,9 snt/min (alv 24 %).

Paino: BotniaPrint, Kokkola 2025

# RADIO- JA TV-OHJELMAT

*Katso ja kuuntele Avainmedian ja helluntaiseurakuntien ohjelmat sinulle sopivalta kanavalta!*

## SUOMENKIELISET OHJELMAT

### TV 7

#### Signaali sydämiin

- Ma 3.11. klo 21:45 Rukous – työmmme elinehto – Ilpo Jokimäki
- Ma 10.11. klo 21:45 Sinä et ole yksin – Aaron Ibrahim
- Ma 17.11. klo 21:45 Messiaanisten seurakuntien lapsityöhön lisäapua – Pirkko Kauhanen
- Ma 24.11. klo 21:45 Anna lahjaksi evankeliumi – Ilpo Jokimäki



### RADIO DEI

To klo 18 Avainradio  
Su klo 13:30 Avainradio, uusinta



### USKOTV

#### Signaali sydämiin

- Ma 3.11. Rukous – työmmme elinehto – Ilpo Jokimäki
- Ma 10.11. Sinä et ole yksin – Aaron Ibrahim
- Ma 17.11. Messiaanisten seurakuntien lapsityöhön lisäapua – Pirkko Kauhanen
- Ma 24.11. Anna lahjaksi evankeliumi – Ilpo Jokimäki



Useat helluntaiseurakunnat välittävät jumalanpalveluksen UskoTV-nettitelevisiolla kautta: Espoo, Helsingin Saalem-seurakunta, Hyvinkää, Ilmajoki Jyväskylä, Järvenpää, Kerava, Liesikappeli, Metrokappeli, Mikkeli, Nurmijärvi, Rovaniemi, Seinäjoki, Station Jokela, Suhe, Suolahti, Vaasa.

Katso tarkat tiedot osoitteesta [www.uskotv.fi](http://www.uskotv.fi)

**Esirukous.fi**

## OHJELMAT MUILLA KIELILLÄ

### ARABIANKIELISIÄ OHJELMIA

[www.alhayat.tv](http://www.alhayat.tv)

Al Hayat -satelliittikanavalla: NILE SAT  
Downlink frequency: 11392 MHz  
Polarity: Vertical  
Symbol Rate: 27,500, FEC: 5/6  
Kanavan nimi: HAYAT TV  
iPhone ja Android: Alhayat  
Al Hayat sosiaalisessa mediassa:  
[www.alhayat.tv/social](http://www.alhayat.tv/social)



### HEPREANKIELISIÄ OHJELMIA

[www.shelanu.tv](http://www.shelanu.tv)



### FARSINKIELISIÄ OHJELMIA

[www.mohabat.tv](http://www.mohabat.tv)

Satelliittitaajuudet:  
<https://mohabat.tv/satellite>



### SOMALINKIELISIÄ OHJELMIA

[www.jidkajana.com](http://www.jidkajana.com)



### TURKINKIELISIÄ OHJELMIA

[www.kanalhayat.tv](http://www.kanalhayat.tv)

Internetissä, sovelluksissa ja AppleTV:ssä näkyviä kurmandzin-, uzbekin- ja azerinkielisiä ohjelmia:  
<https://www.kanalhayat.com/p/TrcaHtGG>



### URDUNKIELISIÄ OHJELMIA

[www.zindagitv.com](http://www.zindagitv.com)

Satelliittitaajuudet:  
<https://zindagitv.com/en-us/aboutus/satelliteinfo.aspx>



### UKRAINAN- JA VENÄJÄNKIELISIÄ OHJELMIA

<https://radiom.ua>

Haluatko kuulla lisää? Tule mukaan tilaisuuksiin!

## Avainmedian puhujavierailut helluntaiseurakunnissa



#### Ilpo Jokimäki

Su 23.11. klo 11 Hyvinkää  
Su 30.11. klo 11 Korso



#### Timo Pellinen

Su 16.11. klo 15 Finska Pingst, Eskilstuna, Ruotsi  
Su 23.11. klo 11  
Lähetysseurakunta, Naantali



#### Pirkko Kauhanen

Su 23.11. klo 11 Kuopio

## ISRAEL TÄNÄÄN

Pastori **Israel Pochtar** messiaanisesta Beit Hallel -seurakunnasta Israelista vierailee Suomessa. Kierroksella on mukana lähetyspastori **Niilo Närhi**.



Su 16.11. klo 11 Kerava  
Ti 18.11. klo 18 Pieksämäki  
Ke 19.11. klo 18 Mikkeli  
To 20.11. klo 18 Juva  
Pe 21.11. klo 18 Äänekoski



La 22.11. klo 16–19 Jyväskylän Herätyksen Tuli -seurakunta.  
Luentoaiheet: 1. Israel tänään, 2. Israelin tulevaisuus.

Su 23.11. klo 11 Jyväskylän helluntaiseurakunta  
Su 23.11. klo 16 Jämsä

Tilaisuuksissa kerätään rakkauden lahja Avainmedian Israel-työlle.

## Kiinnostaisiko Avainmedian vierailu omassa seurakunnassanne?

Lisätietoja ja yhteydenotot: [ilpo.jokimaki@avainmedia.org](mailto:ilpo.jokimaki@avainmedia.org), puh. 041 318 5195

Ajantasaiset tapahtumatiedot [www.avainmedia.org](http://www.avainmedia.org)

## Nopein tapa lahjoittaa.

Lahjoituksen veloitus tapahtuu puhelinlaskulla.  
Soita:

**0600-12510**  
10,26 €/puh+pvm

**0600-12515**  
21,28 €/puh+pvm

### Tai lahjoita tekstiviestillä:

Lahjoita 20 €. Lähetä viesti AVAIN20 numeroon 16499  
Lahjoita 30 €. Lähetä viesti AVAIN30 numeroon 16499  
Lahjoita 40 €. Lähetä viesti AVAIN40 numeroon 16499

Telia, Elisa, Saunalahti, DNA tai TeleFinland liittymät.  
Tekstiviestipalvelun välittää SecuriCast Oy.

Lahjoituksellasi voimme levittää enemmän evankeliumia. **Kiitos!**  
Lahjoitukset ohjataan medialähetystyön suurimpaan tarpeeseen.



## Miljoonia rukoilijoita odotetaan jälleen rukoustopahtumaan

"Et ole yksin vaan osa suurta perhettä", kerrotaan uskoon tulleille entisille muslimille maailmanlaajuisessa rukoustopahtumassa 18. marraskuuta.

Avainmedian arabiosaston ja Al Hayatin johtaja Aaron Ibrahimin ideoima ja käynnistämä kansainvälinen rukoustopahtuma MBB Global Prayer Day järjestetään nyt kuudetta kertaa.

Tapahtuman suora videolähetys näytetään lukuisilla kristillisillä TV-kanavilla ja videoalustoilla eri puolilla maailmaa. Tapahtumaan odotetaan osallistuvan miljoonia esirukoilijoita.

– Tällaiselta varmaan tuntuu taivaassa, kun maailman kaikki kristityt yhdessä ylistämme ja kunnioitamme Jumalaa, on eräs osallistuja sanonut.



**GLOBAL PRAYER DAY**  
MUSLIM BACKGROUND BELIEVER

## Tule mukaan rukoilemaan!

Suomessa rukouspäivän suoraa lähetystä voi seurata tapahtumapäivänä kello 19–21 osoitteessa [avainmedia.org](http://avainmedia.org).

Kerro tapahtumasta tuntemillesi muslimitaustaisille kristityille. Voit myös koota porukan katsomaan lähetystä ja rukoilemaan yhdessä – tai ehdota seurakunnallesi, että seurakunta järjestää tilaisuuden rukouspäivän merkeissä!

Lisätietoa rukouspäivästä (englanniksi): [www.mbbglobal.net](http://www.mbbglobal.net)